



**HAL**  
open science

## M2i - Mondes iranien et indien

Rapport Hcéres

► **To cite this version:**

Rapport d'évaluation d'une entité de recherche. M2i - Mondes iranien et indien. 2013, Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3, Centre national de la recherche scientifique - CNRS, École pratique des hautes études - EPHE, Institut national des langues et civilisations orientales - INALCO. hceres-02031743

**HAL Id: hceres-02031743**

**<https://hal-hceres.archives-ouvertes.fr/hceres-02031743>**

Submitted on 20 Feb 2019

**HAL** is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.



agence d'évaluation de la recherche  
et de l'enseignement supérieur

Section des Unités de recherche

Évaluation de l'AERES sur l'unité :

Mondes iranien et indien

sous tutelle des

établissements et organismes :

Université Sorbonne Nouvelle-Paris 3

CNRS

École Pratique des Hautes Études

INALCO



Décembre 2012



agence d'évaluation de la recherche  
et de l'enseignement supérieur

Section des Unités de recherche

Le Président de l'AERES

**Didier Houssin**

Section des Unités  
de recherche

*Le Directeur*

**Pierre Glaudes**



# Notation

À l'issue des visites de la campagne d'évaluation 2012-2013, les présidents des comités d'experts, réunis par groupes disciplinaires, ont procédé à la notation des unités de recherche relevant de leur groupe (et, le cas échéant, des équipes internes de ces unités). Cette notation (A+, A, B, C) a porté sur chacun des six critères définis par l'AERES.

NN (non noté) associé à un critère indique que celui-ci est sans objet pour le cas particulier de cette unité ou de cette équipe.

**Critère 1 - C1 :** Production et qualité scientifiques ;

**Critère 2 - C2 :** Rayonnement et attractivité académique ;

**Critère 3 - C3 :** Interaction avec l'environnement social, économique et culturel ;

**Critère 4 - C4 :** Organisation et vie de l'unité (ou de l'équipe) ;

**Critère 5 - C5 :** Implication dans la formation par la recherche ;

**Critère 6 - C6 :** Stratégie et projet à cinq ans.

Dans le cadre de cette notation, l'unité de recherche concernée par ce rapport a obtenu les notes suivantes :

- Notation de l'unité : **Mondes iraniens et indien**

C1	C2	C3	C4	C5	C6
A+	A+	A	A+	A+	B



# Rapport d'évaluation

Nom de l'unité : Mondes iraniens et indien

Acronyme de l'unité :

Label demandé : UMR

N° actuel : UMR 7528

Nom du directeur  
(2012-2013) : M<sup>me</sup> Pollet SAMVELIAN

Nom du porteur de projet  
(2014-2018) : M<sup>me</sup> Pollet SAMVELIAN

## Membres du comité d'experts

Président : M<sup>me</sup> Christine CHOJNACKI Université Jean Moulin - Lyon 3 (représentant du CNU)

Experts : M. Pascal BURESI, CNRS (représentant du CoNRS)

M<sup>me</sup> Claire MOURADIAN, CNRS (représentant du CoNRS)

M<sup>me</sup> Christine van RUYMBEKE, University of Cambridge, Royaume Uni

Délégué scientifique représentant de l'AERES :

M<sup>me</sup> Laurence TALAIRACH-VIELMAS

Représentant(s) des établissements et organismes tutelles de l'unité :

M. Carle BONAFOUS-MURAT, Vice-Président du Conseil Scientifique, Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3

M<sup>me</sup> Manuelle FRANCK, Vice-Présidente du Conseil Scientifique, INALCO

M<sup>me</sup> Françoise LE MORT, DAS (Directeur Adjoint Scientifique), CNRS

M. Denis PELLETIER, Président, EPHE

M<sup>me</sup> Cécile SOUDAN (CNRS + représentant ITA)



## 1 • Introduction

### Historique et localisation géographique de l'unité :

L'UMR a été créée en 1995 sous le nom de « Monde iranien » (dir. M. Bernard HOURCADE). Elle a été rebaptisée « Mondes iraniens et indiens » en 2005 à la suite d'une fusion avec la FRE 2550 LACMI (« Langues, textes, histoire et civilisation du monde indien », dir. M<sup>me</sup> Nalini BALBIR). Au cours du contrat actuel, l'UMR a intégré en outre l'EA 2719 de l'EPHE (« Inde médiévale et moderne : textes et contextes », dir. M<sup>me</sup> Françoise DELVOYE) et l'EA 2723 (« Le monde indien : textes, sociétés, représentations », dir. M<sup>me</sup> Lyne BANSAT-BOUDON), en 2010.

L'UMR est hébergée sur trois sites, dont le principal est dans les locaux du CNRS, Délégation Paris A, 27 rue Paul Bert, 94204 Ivry sur Seine (Direction, Secrétariat, locaux de recherche). Par ailleurs, l'UMR dispose de locaux de recherche au centre universitaire Censier, Université Sorbonne Nouvelle, 13 rue Santeuil, 75005 Paris, et d'un local de recherche situé dans les locaux de l'EPHE en Sorbonne.

### Équipe de Direction :

Madame POLLET SAMVELIAN, directrice  
Madame Maria SZUPPE, directrice adjointe

### Nomenclature AERES :

SHS6 Mondes anciens et contemporains  
SHS5 Langues, textes, arts et cultures  
SHS4 Esprit humain, langage, éducation  
SHS3 Espace, environnement et sociétés  
SHS2 Normes, institutions et comportements sociaux

### Effectifs de l'unité :

Effectifs de l'unité	Nombre au 30/06/2012	Nombre au 01/01/2014	2014-2018 Nombre de producteurs du projet
<b>N1</b> : Enseignants-chercheurs titulaires et assimilés	17	17	16
<b>N2</b> : Chercheurs des EPST ou EPIC titulaires et assimilés	9	8	8
<b>N3</b> : Autres personnels titulaires (n'ayant pas d'obligation de recherche)	6	5	5
<b>N4</b> : Autres enseignants-chercheurs (PREM, ECC, etc.)	5	4	4
<b>N5</b> : Autres chercheurs des EPST ou EPIC (DREM, Post-doctorants, visiteurs etc.)	6	3	3
<b>N6</b> : Autres personnels contractuels (n'ayant pas d'obligation de recherche)			
<b>TOTAL N1 à N6</b>	<b>43</b>	<b>37</b>	<b>36</b>
<b>Taux de producteurs</b>	<b>97,30 %</b>		



Effectifs de l'unité	Nombre au 30/06/2012	Nombre au 01/01/2014
Doctorants	40	
Thèses soutenues	24	
Post-doctorants ayant passé au moins 12 mois dans l'unité	1	
Nombre d'HDR soutenues	6	
Personnes habilitées à diriger des recherches ou assimilées	15	13



## 2 • Appréciation sur l'unité

### Points forts et possibilités liées au contexte :

L'unité réunit des chercheurs qui sont spécialisés sur les aires des mondes iranien et indien dans plusieurs disciplines (SHS 2 à 6); elle dispose aussi de l'appui d'ITA qui ont des domaines de compétences variés.

Dans le contrat écoulé, l'unité a produit de nombreux ouvrages scientifiques (trente-neuf ouvrages scientifiques ; plus de cent chapitres dans des ouvrages scientifiques ; édition scientifique d'une trentaine d'ouvrages).

Elle a également fait preuve d'un grand dynamisme pour son rayonnement international : elle a organisé treize colloques et huit journées d'études ; tandis que trois de ses membres ont été accueillis à l'étranger pour des séjours de longue durée, vingt-six chercheurs étrangers ont été accueillis pour des séjours de un à six mois.

En outre, étant donné qu'une partie de ses membres mène des recherches sur la période contemporaine, l'unité organise aussi des activités médiatiques.

Par ailleurs, l'unité qui est rattachée à trois écoles doctorales est attentive à la formation de ses doctorants et à leur insertion : plus de cinquante pour cent des docteurs ont obtenu soit un poste académique soit un contrat post-doctoral financé.

Enfin, la clarté et la précision du rapport soumis à expertise témoignent d'une gouvernance bien menée.

### Points à améliorer et risques liés au contexte :

La situation politique de l'Iran provoque d'une part des difficultés d'accès au terrain pour les chercheurs de l'unité et d'autre part la rupture des contacts avec les collègues de ce pays. De même, la fermeture de l'IFEAC (Institut Français d'Etudes sur l'Asie Centrale, dépendant du Ministère des Affaires Etrangères) en 2010 gêne considérablement les échanges scientifiques dans ce domaine.

Par ailleurs, en ce qui concerne le fonctionnement interne de l'unité, le départ de plusieurs ITA se fait d'autant plus sentir que deux équipes de l'EPHE ont été absorbées au cours du contrat écoulé.

On constate que du fait de la situation des locaux de l'unité en dehors des sites universitaires, leur fréquentation par les doctorants est limitée.

Enfin, l'héritage venant de cultures institutionnelles différentes est encore sensible : l'unité s'est efforcée de proposer de nouveaux thèmes pour intégrer les nouvelles équipes et les nouveaux membres, le nombre total des thèmes passant ainsi de trois à sept. Cette évolution peut dynamiser l'unité pour autant qu'une authentique synergie entre les membres soit mise en place.

### Recommandations :

Afin d'exploiter au mieux les compétences des ITA, il convient, d'une part, que les doctorants soient davantage au courant de leur existence et, d'autre part, que les chercheurs recourent à leurs services de façon plus systématique.

Des efforts réels ont été réalisés pour rendre effective l'association monde iranien et monde indien. Cependant, la transdisciplinarité pourrait encore être améliorée : dans plusieurs « axes », on relève une juxtaposition plus qu'une véritable interaction.





### 3 • Appréciations détaillées

#### Appréciation sur la production et la qualité scientifiques

Plusieurs domaines de recherches sont novateurs : ainsi, le travail sur les manuscrits d'Asie centrale, les projets IRANCARTO et Corpus ou encore le projet interdisciplinaire « Archéologie des échanges maritimes », tandis que d'autres attestent la volonté de tirer parti de l'association des mondes iranien et indien : ainsi l'étude du chiisme en Inde ou des cultures persanes (littératures rédigées en persan) dans le monde indien.

Par ailleurs, nombre des ouvrages des membres de l'unité sont publiés par des maisons d'édition de référence dans les sphères nationale et internationale : Acta Iranica, Brill, Cahiers de Studia Iranica, Fayard, Flammarion, Geuthner, Harrassowitz, Maison des Sciences de l'Homme, Peeters. Enfin, on compte des contributions variées à des articles encyclopédiques dans des recueils savants, notamment *A critical Pali Dictionary* et *Encyclopaedia Iranica*.

#### Appréciation sur le rayonnement et l'attractivité académiques

L'unité est active dans le domaine de la diffusion des travaux de recherche : des membres de l'unité publient, copublient plusieurs périodiques et collections renommées (*Abstracta Iranica* ; *Studia Iranica* ; *Res Orientales* ; *Series Catalogorum*) ou font partie de comités scientifiques ou de rédaction.

D'autre part, l'unité s'inscrit dans de nombreux réseaux de recherches internationaux. Ainsi, depuis 2011, elle est membre fondateur du laboratoire d'excellence « Empirical Foundations of Linguistics » ; entre 2007 et 2010, elle a été membre du Groupement de Recherche International « Nomadismes, sociétés et religions dans l'espace turco-mongol et sibérien » qui devient pour la période de 2011 à 2014 « Nomadisme, sociétés et environnement en Asie centrale et septentrionale » ; depuis 2012, l'unité est l'une des 210 unités associées de l'Equipex « Digital Library for Open Humanities ».

Les chercheurs de l'unité montent des projets de recherche qui reçoivent des financements nationaux ou internationaux : deux projets ANR (Pergram « Theory and Implementation of HPSG Grammar of Persian » ; CTESIPHON « Corpus de Textes et de Sources sur l'Iran : Pour une Histoire de l'OrieNt au v<sup>e</sup> siècle ») ; plusieurs projets PICS (Projets Internationaux de Coopération Scientifique), à savoir entre 2011 et 2013 « Evolution des populations et de leurs écosystèmes en relation avec les échanges hauturiers de la péninsule Thai-Malaise septentrionale (1<sup>er</sup> millénaire avant notre ère.-1<sup>er</sup> millénaire après notre ère) » ; entre 2012 et 2014 « Bibliothèques et lettrés d'Asie centrale médiévale et moderne (VX<sup>e</sup>-XIX<sup>e</sup> siècle) » ; depuis 2005 « Mission archéologique Franco-Thai » ; et trois autres dont la durée n'est pas précisée (Perso-Indica : A critical survey of Persian Works on Indian Learned Traditions ; Series Catalogorum ; Sylloge Numorum Sassanidarum).

Plusieurs membres de l'unité participent à des projets accueillis dans d'autres unités ou organismes, notamment trois projets ANR : 1) SUDSOV, 2008-2012 « Le Caucase et l'Asie centrale post-soviétiques : un autre Sud ? » mené dans le cadre du Centre d'études mondes russe, centre-européen et caucasien du CNRS ; 2) PP 16-17, 2011-2014 « Panini et les paninéens des XVI<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> siècles (Ecole Française d'Extrême Orient) » ; 3) Early Tantra, 2008-2011 « Discovering the Interrelationships and Common Ritual Syntax of the Śaiva, Buddhist, Vaisnava and Saura Traditions (EFEO) ». Enfin, l'unité a accueilli cinq thèses en cotutelle et trois post-doctorants étrangers.

#### Appréciation sur l'interaction avec l'environnement social, économique et culturel

Les membres de l'unité ont participé à différentes actions médiatiques et culturelles. En effet, étant donné que plusieurs d'entre eux sont spécialisés dans les recherches sur l'Iran contemporain, ils ont participé à des émissions de radio ou de télévision et ont également donné des consultations auprès d'institutions publiques. Par ailleurs, comme l'unité compte parmi ses membres deux conservateurs, les liens avec les musées sont assurés et diverses expositions sont régulièrement organisées.

Enfin l'unité a œuvré pour la mise à disposition de fonds documentaires. Elle fait partie des 210 unités participant à l'Equipex « Open Edition » porté par le Centre pour l'édition électronique ouverte (CLÉO, Marseille, Paris et Lisbonne), en partenariat avec le Centre pour la communication scientifique directe (CCSD, Lyon), le Laboratoire des sciences de l'information et des systèmes (LSIS-CNRS, Marseille), le Roy Rosenzweig Center for History and New Media (CHNM, Washington) et Open Access Publishing in European Networks (Oapen, La Haye).



Cet investissement est un gage de rigueur et d'application des bonnes pratiques en matière de mise en ligne, en libre accès, de textes scientifiques en SHS. Ainsi, *Abstracta Iranica* est sur Revues.org : <http://abstractairanica.revues.org/> : l'accès du site est libre, le référencement et la pérennité des données sont assurés. En revanche, le référencement du site *Perso-indica* (<http://perso-indica.net/>) pourrait être amélioré : le site est bilingue, extrêmement soigné graphiquement et agréable à consulter ; les rubriques sont très claires, les objectifs bien explicités ; cependant il n'est fait nulle part mention ni de l'hébergement ni de la question de la pérennisation des données. Si l'affichage du code source indique que le site est en html4, la partie « header » du même code source montre que la seule métadonnée indiquée est le titre du document (les mots-clés n'étant pas renseignés). Il aurait fallu travailler avec le Cléo comme pour *Abstracta Iranica*, ce qui aurait réglé toutes ces questions.

Dans le dossier, sous la rubrique « Outils de recherche », il est fait mention d'une *base de données PERSPRED des prédicats complexes construits avec le verbe zadan en persan, 2012*. Or cette base est introuvable sur internet. Enfin, dans la partie « Faits et réalisations marquants », l'UMR met en avant la « Constitution de corpus de sources », mais contre toute attente, rien ne relève des *Digital Humanities* dans cette rubrique.

### Appréciation sur l'organisation et la vie de l'unité

Dans le contrat écoulé, les recherches de l'unité se sont regroupées autour de trois thèmes principaux : histoire et sociétés ; transmission et expression des savoirs ; recompositions sociales, territoriales et identitaires. De nombreux sous-thèmes existent, portés parfois par un ou deux chercheurs. Un groupe de réflexion a été mis en place et le projet scientifique a été restructuré autour de sept thèmes pour le contrat à venir.

L'unité dispose d'un directeur qui a changé en 2010 et d'un adjoint au directeur. Par ailleurs il existe un conseil de laboratoire qui se réunit une fois par mois : il est composé de quatre membres élus (trois enseignants-chercheurs et un ITA), d'un membre enseignant-chercheur nommé, et depuis 2012 d'un représentant élu des doctorants. Depuis 2010, la secrétaire gestionnaire de l'unité est l'invitée permanente du comité. On note donc une évolution vers une plus grande collégialité (les doctorants sont bien informés des différentes possibilités qui existent concernant les bourses, les offres d'emploi ou les colloques). Enfin, il existe un règlement intérieur détaillé.

Si la localisation du site est un avantage sur le plan administratif, elle pose divers problèmes aux doctorants : le plus notable est la présence en d'autres lieux des fonds documentaires qui gêne la fréquentation du site.

### Appréciation sur l'implication dans la formation par la recherche

L'unité est impliquée dans plusieurs programmes de masters et elle est associée à trois écoles doctorales (ED 268 de PARIS 3, EPHE, INALCO). Par ailleurs, elle organise plusieurs séminaires transversaux : « Archéologie de l'est de l'océan indien. Échanges préhistoriques et du début de la période historique depuis les conflits iraniens jusqu'à la Mer de Chine Méridionale », « Sociétés, politiques et cultures du monde iranien », « L'Asie centrale dans tous ses états : questions et méthodes », « Nouvelles recherches sur l'histoire intellectuelle et sociale du chiisme à l'époque moderne et contemporaine (XVI<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup> siècle) ». Enfin, elle a mis en place quelques écoles d'été (« L'épigraphie tamoule », « Pahlavi papyrology »).

L'unité compte trente-cinq doctorants. Les soutenances ont lieu à rythme régulier entre quatre et six par an et l'unité veille à l'insertion de ses docteurs dans la vie professionnelle. Comme on l'a déjà relevé, les doctorants ont un accès facile et systématique à l'information et participent à des colloques à l'étranger.

### Appréciation sur la stratégie et le projet à cinq ans

Entre le contrat écoulé et le futur contrat, on note deux différences essentielles. Dans le nouveau projet, le nombre des thèmes principaux est passé de trois à sept. Par ailleurs, chacun de ces sept thèmes a dorénavant un coordinateur, tandis que dans l'ancien projet, il n'existait de responsable que pour les sous-thèmes. Certes, cette restructuration témoigne de l'effort accompli pour répondre à la nouvelle configuration de l'unité qui a dû dans le même temps intégrer d'autres équipes ou d'autres membres et compenser le départ de chercheurs importants. Et, comme on le reprendra dans l'analyse thème par thème, l'intégration est réussie avec des thèmes gagnant en cohérence (thèmes 1, 3, 6, 7).



Cependant, des restes des anciennes structures subsistent encore avec des répartitions soit par discipline soit par personne (thèmes 2 et 4) ; en outre, du fait de la refonte de la structure ancienne, certains thèmes sont à présent éclatés (ainsi les constitutions de corpus, les sciences, les littératures ou les religions) et perdent en lisibilité sur le papier. Enfin le départ d'un des membres de l'unité ancienne a affaibli certains sous-thèmes qu'il était le seul à représenter et qui lui sont encore associés (1.1. « Inscriptions sanskrites » ; 4.5. « Traditions savantes dans le monde indien »). En somme, le projet présenté gagne à plusieurs égards en efficacité mais perd quelque peu en cohérence et en lisibilité.



## 4 • Analyse thème par thème

Étant donné la restructuration importante du projet qui est passé de trois à sept thèmes, le comité d'experts a préféré exposer d'une part, les thèmes du projet écoulé et reprendre, d'autre part, les thèmes du nouveau projet de manière à ce que les objectifs et les moyens humains apparaissent clairement.

### Projet écoulé (Thèmes 1, 2, 3)

<b>Thème 1 :</b>	Histoire et sociétés
<b>Nom des responsables :</b>	M <sup>me</sup> Christelle JULLIEN, M <sup>me</sup> Rika GYSELEN, M <sup>me</sup> Maria SZUPPE, M. Nahini BALBIR, M <sup>me</sup> Bérénice BELLINA, M. Denis HERMANN

### • Appréciations détaillées

Le premier thème du contrat écoulé était subdivisé en six sous-thèmes.

1.1. Au sein du thème 1, le premier sous-thème « Chrétiens en terre d'Iran » est pour l'époque préislamique celui d'un seul membre de l'unité qui a eu une production très substantielle pendant les cinq dernières années. Ce chercheur a reçu ponctuellement pour l'époque moderne le soutien d'autres chercheurs de l'unité, sans que cela donne de cohérence chronologique au sous-thème, puisque personne ne s'est chargé de l'époque islamique ni de l'évolution de ces chrétiens d'Iran à l'époque médiévale. Fort logiquement, ce sous-thème a disparu pour le prochain quinquennat et constitue dorénavant le corps du sous-thème 1.3. « Territoires et diversité » où il trouve beaucoup mieux sa place.

1.2. Le sous-thème « Ruptures et continuités : le pouvoir et ses instruments dans l'empire perse (II<sup>e</sup>-VIII<sup>e</sup> siècle) » étudie le pouvoir de l'empire sassanide à travers son histoire monétaire et administrative. Trois participants et quatre doctorants forment une petite équipe, par rapport aux autres sous-thèmes, mais sa production et son rayonnement académiques internationaux sont exemplaires. Les chercheurs de cette équipe de l'UMR se sont affirmés sur le plan international comme une équipe de pointe.

Ayant affiné leur sujet de recherche, les chercheurs se retrouvent dans le projet 2014-2018 dans les sous-thèmes 1 « Constitution de corpus » et 3 « Territoires et diversité » du thème 1 « Histoire des mondes iranien et indien ».

1.3. Le sous-thème « Histoire sociale et culturelle de l'Iran et de l'Asie centrale du VII au XIX<sup>e</sup> siècle » est le domaine actuel de 4 chercheurs et 4 associés. L'approche pluridisciplinaire de ce sous-thème est particulièrement intéressante, puisqu'elle associe sources écrites et culture matérielle autour des élites culturelles et lettrées, des voyages et de l'historiographie. Parmi les résultats, on compte ainsi un ouvrage collectif considéré comme une publication particulièrement notable, tout comme les diverses publications sur l'Iran pour la période du long XIX<sup>e</sup> siècle (ère Qadjar), qui croisent les sources locales et les sources diplomatiques françaises et européennes, et aident à comprendre les évolutions de ce pays à l'époque contemporaine.

Les chercheurs sont répartis dans de nombreux sous-thèmes du projet 2014-2018. Pour le XIX<sup>e</sup> siècle, certains valorisent leurs recherches antérieures par la constitution de corpus (1.1.) ou par l'étude des élites (1.2.), ou encore par l'étude des transferts notamment dans le cadre du thème 1 (« Histoire des mondes iranien et indien »/1.1, 1.2, 1.4), dont l'approche diachronique, embrassant une période très ample et une zone très vaste, peut rencontrer ses limites du point de vue de la pertinence historique, surtout quand les travaux ne sont plus portés que par un très petit nombre de chercheurs dont un émérite.



1.4. Le sous-thème « Histoire des traditions bouddhiques : Inde-Asie centrale-Tibet-Asie du Sud-est » est encore subdivisé en trois rubriques « Diffusion de la terminologie bouddhique », « Le Buddha : images et concepts en Inde et en Birmanie », « Maitreya chez les Tokhariens et les Turcs », auxquelles s'ajoutent deux autres points : « Formes narratives bouddhiques » et « Questions de critique textuelle ». Si chacune de ces questions est étudiée par quatre chercheurs confirmés dans leur domaine, il n'en reste pas moins que la diversité des disciplines (philologie, histoire de l'art, religion) et la spécificité des aires géographiques ne permettent pas une véritable interaction entre les chercheurs.

C'est ce qui explique que pour le contrat suivant, la « Diffusion de la terminologie bouddhique » est devenue un sous-thème du thème 3 (« Langues des monde iranien et indien »). Cependant, tandis que le sous-thème « Bouddhisme tibétain » disparaît du nouveau projet, l'« Étude des textes pali » et « Les voies du bouddhisme dans l'art » figurent encore ensemble dans le sous-thème 4.2. « Études bouddhiques » à l'intérieur du thème 4. « Religions, philosophies et traditions savantes dans le monde indien ».

1.5. Le sous-thème « Échanges culturels et économique entre l'Asie du sud et du Sud-est », qui est étroitement lié aux travaux menés par la mission archéologique franco-thaïlandaise, est porté par trois chercheurs, mais il n'en forme pas moins un axe de recherches original et transdisciplinaire. Des questions précises y sont abordées, comme les échanges dans la Baie du Bengale au travers de l'histoire de l'art et de l'archéologie ; la formation des réseaux d'échanges trans-asiatiques, l'urbanisation et la formation de l'état en Asie du Sud. Les travaux ont donné lieu à diverses manifestations scientifiques et à des publications de référence. Dans le nouveau projet, il est un sous-thème du thème 1 « Histoire des mondes iranien et indien ».

1.6. Le sous-thème intitulé « Nouvelles recherches sur l'histoire sociale et intellectuelle du chiisme duodécimain à l'époque moderne et contemporaine (XVI<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup> siècle) », qui n'était pas annoncé, s'est imposé autour d'un chercheur recruté en 2009 (la période d'évaluation est donc réduite par rapport aux cinq années du reste du rapport). Pour les 3 dernières années, le chercheur en charge du sous-thème a dirigé des publications importantes et il produit lui-même de nombreux articles dans des revues à comité de lecture réputées (*Studia Iranica*, *Journal Asiatique*, *Oriente Moderno*). Il a su créer des collaborations sur la thématique au sein de l'unité et en dehors.

Le dynamisme et le caractère original de ce sous-thème justifient dans une certaine mesure qu'il devienne un thème à part entière dans le nouveau projet quinquennal (« Islam : chiisme et soufisme »), grâce au rapprochement avec d'autres chercheurs de l'unité. Cependant, on aurait pu concevoir une réflexion générale sur les religions de l'Inde et de l'Iran depuis l'époque préislamique jusqu'à l'époque contemporaine, en intégrant la question des communautés chrétiennes, et de nombreux autres sous-thèmes présents dans le 4<sup>e</sup> thème prospectif (« Religions, philosophies et traditions savantes dans le monde indien », monde où le chiisme et la langue persane jouent un rôle important). En effet, ce qui est gagné en visibilité est perdu en termes de continuité historique, les liens du chiisme avec les religions pré-islamiques qui perdurent jusqu'à nos jours n'étant pas explorés.

### Conclusion :

- Avis global sur le thème :

Les chercheurs responsables des sous-thèmes sont généralement peu nombreux, mais maîtrisent leur sujet et ont des résultats performants.

- Points forts et possibilités liées au contexte :

Dans un effort d'intégration des différentes composantes de l'unité, les chercheurs ont repensé leur positionnement pour le prochain contrat et tandis que plusieurs sous-thèmes deviennent des sous-rubriques (1.1. ; 1.2. ; 1.3.), un sous-thème (1.6.) devient un thème à part entière.

- Points à améliorer et risques liés au contexte :

La perspective diachronique peut être gênée par l'amplitude des périodes considérées.

- Recommandations :

Les travaux sur le XIX<sup>e</sup> siècle, qui sont de plus en plus délaissés non seulement sur les aires culturelles en général, mais aussi sur la France, mériteraient d'être soutenus plus activement par les tutelles.



**Thème 2 :** Transmission des savoirs

**Nom des responsables :** M. Jean FEZAS, M<sup>me</sup> Eve FEUILLEBOIS, M. Nalibi BALBIR, M<sup>me</sup> Maria SZUPPE, M<sup>me</sup> Ziva VESEL, M. Fabrizio SPEZIALE, M. Georges-Jean PINAULT et M<sup>me</sup> Pollet SAMVELIAN

### • Appréciations détaillées

Le thème « Transmission et expression des savoirs », est actuellement subdivisé en cinq sous-thèmes :

- 2.1. « Écrits religieux et normatifs » ;
- 2.2. « Littératures » ;
- 2.3. « Traditions manuscrites d'Iran, d'Asie centrale et d'Inde » ;
- 2.4. « Histoire des sciences et des techniques » ;
- 2.5. « Linguistique iranienne et indo-aryenne, grammaire comparée des langues indo-européennes ».

Les divers sous-thèmes font intervenir des chercheurs spécialistes de l'Inde et de l'Iran (neuf à dix participants, plus quelques chercheurs associés et des doctorants) et manifestent ainsi l'effort d'intégration qui a été fait depuis l'association de deux équipes.

Par ailleurs, ils font apparaître des problématiques précises (menant à des publications et à des colloques) qui s'intègrent bien dans le thème général, sauf le 2.2. « Littératures », où les textes étudiés, comme le théâtre, débordent le cadre de « la transmission et expression des savoirs ».

En outre, ce sous-thème « Littératures » reste trop général et englobe de ce fait des littératures très différentes les unes des autres qui sont des spécialités individuelles (approche littéraire et comparatiste des textes bouddhiques indiens et tibétains ; esthétique indienne et théâtre ; les poètes-compositeurs de l'Inde médiévale ; la littérature moderne en bengali dans le Bengale au XIX<sup>e</sup> siècle ; prose narrative de l'Iran médiéval (XI<sup>e</sup>-XVI<sup>e</sup> siècle), poésie persane classique).

C'est aussi le cas du sous-thème 2.1. « Textes normatifs » où sont menées côte à côte des recherches individuelles : « Les textes normatifs sanskrits et la tradition juridique », « Le lexique des *realia* védiques », « Les textes shivaites inédits », « Les *adab* et *akhlaq* dans le monde musulman » et « Les hagiographies de Ne 'mattolâh Valî ». Les rubriques de ces deux sous-thèmes ne subsistent d'ailleurs pas en l'état dans le nouveau projet : il y a un éclatement entre les points qui se retrouvent dans les « Littératures indiennes et iraniennes » (thème 2) et ceux qui figurent dans le thème 4 « Religions, philosophies et traditions savantes dans le monde indien ».

Plus généralement, le thème 2 ne subsiste pas dans le nouveau projet 2014-2018 de l'unité. Le sous-thème 2.3. « Traditions manuscrites d'Iran, d'Asie centrale et d'Inde », qui avait donné lieu à plusieurs colloques et publications, devient une rubrique du sous-thème 1.1. « Constitution de corpus » dans le thème « Histoire des mondes iranien et indien ». Plusieurs autres des sous-thèmes qui avaient gagné en ampleur sont devenus des thèmes à part entière : ainsi le 2.5. « Linguistique iranienne et indo-aryenne, grammaire comparée des langues indo-européennes » s'est inséré logiquement dans le thème 3. « Langues iraniennes et indiennes », et une partie du 2.4. « Histoire des sciences et des techniques » a pris place dans le thème 5 « Études indo-persanes », mais au prix d'un morcellement, puisqu'une autre partie du 2.4 s'intègre dans le 1. « Histoire des mondes iranien et indien » sous la rubrique 1.4. « Transmission des savoirs, des idées et des formes ».



### Conclusion :

- Avis global sur le thème :

Ce thème, « Transmission et expression des savoirs », témoigne d'un réel effort pour unir les chercheurs des mondes iranien et indien autour d'une problématique commune.

- Points forts et possibilités liées au contexte :

Trois des sous-thèmes ont été des points forts dans l'activité de l'unité au cours du contrat écoulé : ainsi, le 2.3. « Traditions manuscrites d'Iran, d'Asie centrale et d'Inde », le 2.4. « Histoire des sciences et des techniques » et le 2.5. « Linguistique iranienne et indo-aryenne, grammaire comparée des langues indo-européennes ».

- Points à améliorer et risques liés au contexte :

Les sous-thèmes 2.1. « Écrits religieux et normatifs » et 2.2. « Littératures » présentent une juxtaposition de travaux individuels et restent trop généraux pour qu'une problématique commune puisse être définie.

- Recommandations :

Cf. *infra* : nouveau projet, thèmes 2 et 4.



**Thème 3 :** Recompositions sociales, territoriales et identitaires

**Nom du responsable :** M<sup>me</sup> Azadeh KIAN jusqu'en 2011, M. Julien THOREZ, M. Bernard HOURCADE

### • Appréciations détaillées

Le thème 3 “Recompositions sociales, territoriales et identitaires” se compose de trois sous-thèmes (3.1. « La genèse d’une société civile en Iran », 3.2. « État, ethnicité et identités en Iran », 3.4 « Migrations, villes et nouvelles identités régionales en Iran »), qui portent tous sur la société de l’Iran contemporain.

Les subdivisions entre 3.1., 3.2., et 3.4. sont quelque peu artificielles, compte-tenu du nombre de chercheurs concernés (3 membres titulaires, dont un émérite et un autre qui a dû partir en cours de contrat pour rejoindre une équipe d’accueil de son université, 6 associés, 4 doctorants). Mais les approches plus sociologiques pour le premier volet (autour des études de genre), plus anthropologiques dans le second volet (autour des questions liées à l’histoire sociale des tribus et du nomadisme), et plus géographiques pour le 3<sup>e</sup> volet (sociétés urbaines) sont assez différentes, comme on le voit à travers les publications.

La production est restée importante et le renom de l’unité en matière d’expertise reconnue sur l’Iran contemporain a été sauvegardé, malgré les difficultés liées à la situation politique, qui ont entravé l’accès au terrain. On ne peut que saluer le maintien d’une production de qualité dans ces circonstances et la poursuite de certains projets comme l’Atlas de l’Iran rural autour du site IRANCARTO. Dans le projet, cet axe est réorganisé autour du thème 7 (« Sociétés contemporaines d’Iran et d’Asie centrale ») porté par un jeune chercheur géographe, spécialiste de l’Asie centrale. Cela reflète les reconfigurations géopolitiques en cours, mais aussi la recomposition générationnelle de l’unité avec le départ à la retraite des titulaires qui portaient la dimension iranienne. Il est à souhaiter que celle-ci, désormais portée dans le prochain contrat par deux chercheurs émérites et quelques associés, soit maintenue par des recrutements.

Le sous-thème 3.3. « Sociétés et territoires en Asie Centrale », constitué autour d’un chercheur recruté en 2007, se caractérise par l’ampleur des collaborations internationales mises en œuvre : les relations sont fortes avec deux GDRI (Groupements de Recherche Internationale) d’anthropologie sociale, un contrat ANR et un PICS dirigé par un autre membre de l’unité. Il a donné lieu à de nombreuses publications dont un grand nombre sont en ligne, dans des Revues à Comité de Lecture.

Les problématiques abordées sont originales et intéressantes, le sous-thème a été dynamique et les chercheurs, très internationalisés, n’ont pas négligé la vulgarisation et la diffusion à un public élargi (entretien radiophonique, publications dans des revues à large diffusion). Cohérent par sa thématique régionale, le sous-thème est devenu, dans le prochain quinquennal, un thème à part entière (7. « Sociétés contemporaines d’Iran et d’Asie Centrale ») en étant élargi à l’Iran, par l’intégration d’un sous-thème dirigé par un chercheur associé.

### Conclusion :

- Avis global sur le thème :

Le thème 3, « Recompositions sociales, territoriales et identitaires », qui porte sur l’étude de la société de l’Iran contemporain, présente des recherches originales qui se sont poursuivies malgré la situation politique difficile de l’Iran actuellement.

- Points forts et possibilités liées au contexte :

Si les chercheurs dans ce thème sont peu nombreux, ils se distinguent par l’ampleur des collaborations internationales qu’ils ont mises en œuvre et par leur dynamisme dans la diffusion de la recherche (vulgarisation, émissions de radio et de télévision).





- Points à améliorer et risques liés au contexte :

L'impossibilité d'aller sur le terrain pour les chercheurs, d'une part, et de communiquer avec leurs collègues iraniens, d'autre part, est une entrave non négligeable à l'activité scientifique. Par ailleurs, plusieurs des membres porteurs de cet axe sont proches de la retraite.

- Recommandations :

Il est à souhaiter que l'étude de la société de l'Iran contemporain, désormais portée dans le prochain contrat par deux chercheurs émérites et quelques associés, soit maintenue par des recrutements.



## Nouveau Projet (Thèmes 1 à 7)

**Thème 1 :** Histoire des mondes iranien et indien

**Nom du responsable :** M. Vincent LEFEVRE

### • Appréciations détaillées

Le thème « Histoire des mondes iranien et indien » regroupe plusieurs sous-thèmes qui existaient à une place différente dans l'ancien projet : ainsi le 1.1. « Constitution de corpus » est la continuité du 2.3. « Traditions manuscrites », le 1.2. « Élités et réseaux » celle du 1.5. « Échanges culturels », le 1.3. « Territoires et diversité » celle du 1.1. « Chrétiens d'Iran » ; le 1.4. « Transmission des savoirs » quant à lui, reprend une partie du 2.4. « Histoire des sciences et des techniques ».

#### Conclusion :

##### • Avis global sur le thème :

Les sous-thèmes du thème 1 « Histoire des mondes iranien et indien » ont pour fil conducteur l'analyse diachronique des sources et l'ensemble est cohérent. La seule réserve concerne le sous-thème 1.4., étant donné que dans le nouveau projet, la « Transmission des savoirs » est séparée de l'« Histoire des sciences et des techniques ».

##### • Points forts et possibilités liées au contexte

Comme il a été noté dans l'analyse thème par thème du contrat écoulé, les sous-thèmes sont sous la responsabilité de chercheurs actifs reconnus dans leur domaine et leur faible nombre ne nuit en aucun cas à la qualité des travaux menés.

##### • Points à améliorer et risques liés au contexte :

L'un des écueils de l'approche diachronique - qui est le fil conducteur du thème 1 - est la diversité des aires géographiques et des époques considérées ; par ailleurs, le fait que l'étude du chiisme soit devenu un thème à part entière (5 : cf. ci-dessous) fait perdre la continuité historique, les liens du chiisme avec les religions pré-islamiques qui perdurent jusqu'à nos jours n'étant pas explorés.

##### • Recommandations :

Il conviendrait de regrouper les éléments contribuant à la question « constitution de corpus » qui à présent se retrouvent divisés entre plusieurs thèmes (1. ; 2. ; 3. ; et 6.1.) et séparés aussi de la constitution des bases de données (2.1. « Ressources en ligne pour l'étude de la littérature persane » ; 2.2. « Ressources en ligne pour l'étude des littératures indiennes » et 3.2. « Documentation et élaboration de ressources ».).



## Nouveau Projet

### Thème 2 :

Littératures indiennes et iraniennes

### Nom du responsable :

M<sup>me</sup> Eve FEUILLEBOIS-PIERUNEK

#### • Appréciations détaillées

Le thème 2, « Littératures iraniennes et indiennes », constitué autour de 7 membres de l'unité, est subdivisé en six sous-thèmes, c'est-à-dire presque un sous-thème par membre.

Si certains sous-thèmes ne figuraient pas dans le projet précédent (ainsi 2.1. « Ressources en ligne pour l'étude de la littérature persane », 2.2. « Ressources en ligne pour l'étude des littératures indiennes »), d'autres reprennent des rubriques qui étaient contenues dans les sous-thèmes 2.1. « Écrits religieux et normatifs » et 2.2. « Littératures » du thème 2 « Transmission et expression des savoirs ».

Ce sont donc là des divisions supplémentaires qui s'ajoutent sans nécessité à celles qui existaient déjà. Par ailleurs, le 2.5. regroupe des études qui portent sur des domaines très distants dans le temps : elles portent d'une part sur les cultures régionales de l'Inde musulmane à partir du XIII<sup>e</sup> siècle et d'autre part sur les littératures bengali et tamoules contemporaines.

#### Conclusion :

##### • Avis global sur le thème :

Tel qu'il est présenté, le thème 2 manque d'une problématique bien définie qui justifie les séparations entre 2.3. et 2.6. Par ailleurs, l'élaboration de bases de données qui constitue les sous-thèmes 2.1. et 2.2. aurait pu être intégrée à la constitution des corpus du thème 1.

##### • Points forts et possibilités liées au contexte :

Plusieurs chercheurs sont confirmés dans leur domaine de recherche (ainsi pour le 2.4. « Poétique, esthétique et théâtre » et pour le 2.5. « Littérature et société ») et publient régulièrement des ouvrages de référence.

##### • Points à améliorer et risques liés au contexte :

Les sous-thèmes 2.3. à 2.6. (« Shivaïsme et territoire », « Poétique, esthétique et théâtre », « Littérature et société » et « Approche littéraire des religions ») sont une juxtaposition de travaux individuels et restent trop généraux pour qu'une problématique commune puisse être définie.

##### • Recommandations :

Il conviendra donc d'améliorer la structuration du thème et de mieux de le distinguer des études sur les religions ou sur l'évolution de la société.



## Nouveau Projet

### Thème 3 :

Langues des mondes iranien et indien

### Nom du responsable :

M. Jan HOUBEN

### • Appréciations détaillées

Le thème 3, « Langues iraniennes et indiennes », est un élargissement du sous-thème 2.5. « Linguistique iranienne et indo-aryenne, grammaire comparée des langues indo-européennes » qui a gagné en ampleur durant le contrat écoulé.

Il se composera de trois sous-thèmes : 3.1. « Typologie, linguistique théorique et descriptive » ; 3.2. « Documentation et élaboration de ressources » ; 3.3. « Linguistique historique et philologique ».

#### Conclusion :

- Avis global sur le thème :

Ce thème, qui illustre la recrudescence de l'intérêt des doctorants pour les études philologiques et linguistiques autour de plusieurs des membres de l'unité, présente des sujets de recherche novateurs menés par des chercheurs confirmés et renommés dans leur domaine.

- Points forts et possibilités liées au contexte :

L'intérêt pour l'étude des langues iraniennes et indiennes, la présence d'un pôle de linguistique fort (en témoignent les nouvelles inscriptions en doctorat) et les facilités financières dues à l'obtention du projet ANR PERGRAM et de l'ANR PP 16-17 2011-2014 laissent penser que les recherches sur ce thème donneront des résultats significatifs.

- Points à améliorer et risques liés au contexte : aucun.
- Recommandation : aucune.



## Nouveau Projet

### Thème 4 :

Religions, philosophies et traditions savantes dans le monde indien

### Nom du responsable :

M. Nicolas DEJENNE

## • Appréciations détaillées

Le thème 4, « Religions, philosophies et traditions savantes dans le monde indien », sera porté par un groupe de 10 membres, dont un qui ne figure plus sur la liste transmise.

Il regroupe cinq sous-thèmes : 4.1. « Études shivaites » ; 4.2. « Études bouddhiques » ; 4.3. « Études jaina » ; 4.4. « Religions et constructions identitaires dans le monde indien » ; 4.5. « Traditions savantes dans le monde indien ». Ces sous-thèmes reprennent des rubriques qui étaient comprises soit dans le 2.1. « Écrits religieux et normatifs » du projet précédent (ainsi 4.1. « Études shivaites » ; 4.4. « Religions et constructions identitaires dans le monde indien »), soit dans le 1.4. « Histoire des traditions bouddhiques » antérieur, dont une partie figure à présent dans le thème 3 « Langues iraniennes et indiennes ».

### Conclusion :

- Avis global sur le thème :

L'organisation du thème souffre d'un morcellement qui n'est pas justifié par une problématique nette.

- Points forts et possibilités liées au contexte :

Les chercheurs qui travaillent dans ce thème sont formés à l'édition, la traduction et à l'analyse de sources textuelles primaires.

- Points à améliorer et risques liés au contexte :

Dans ce thème, il y a exclusivement des chercheurs qui travaillent sur l'aire indienne.

- Recommandations :

Il conviendrait de regrouper les sous-thèmes 4.4. et 4.5. dans d'autres thèmes où ils auraient mieux leur place.



## Nouveau Projet

### Thème 5 :

Islam : chiisme et soufisme

### Nom du responsable :

M. Denis HERMANN

#### • Appréciations détaillées

Le thème 5, qui comprendra la participation de cinq membres de l'unité, est un développement du sous-thème 1.6. « Nouvelles recherches sur l'histoire sociale et intellectuelle du chiisme duodécimain à l'époque moderne et contemporaine (XVI<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup> siècle) » qui a été créé avec l'arrivée dans l'unité en 2009 d'un nouveau chercheur spécialisé dans ce domaine.

Le thème est subdivisé en 4 sous-thèmes : 5.1. « Le soufisme chiite à la période moderne » ; 5.2. « Nouvelles sources pour l'étude du chiisme » ; 5.3. « Éthique et spiritualité : l'*adab* soufi » ; 5.4. « Le chiisme dans le sous-continent indien ».

#### Conclusion :

- Avis global sur le thème :

Le dynamisme des recherches du chercheur responsable de ce thème justifie dans une certaine mesure la création d'un thème à part entière, même si la délimitation de la période concernée implique une rupture dans la continuité historique du phénomène.

- Points forts et possibilités liées au contexte :

Les sous-thèmes sont sous la responsabilité de chercheurs actifs reconnus dans leur domaine et leur faible nombre pour des questions précises ne nuit en aucun cas à la qualité des travaux menés.

- Points à améliorer et risques liés au contexte :

Comme on l'a remarqué ci-dessus, l'un des écueils de l'approche diachronique qui est le fil conducteur du thème 1, est la diversité des aires géographiques et des époques considérées ; par ailleurs, le fait que l'étude du chiisme soit devenue un thème à part entière (5 : cf. ci-dessous) fait perdre la continuité historique, les liens du chiisme avec les religions pré-islamiques qui perdurent jusqu'à nos jours n'étant pas explorés.



## Nouveau Projet

### Thème 6 :

Etudes indo-persanes

### Nom du responsable :

M. Fabrizio SPEZIALE

- **Appréciations détaillées**

Le thème 6, « Etudes indo-persanes », sera placé sous la responsabilité de deux chercheurs qui travaillent sur les sources persanes en Inde.

Il regroupe en les développant deux sous-thèmes qui existaient dans le projet précédent : ainsi, une rubrique du 2.2. « Littératures » et de plusieurs rubriques du 2.4. « Histoire des sciences et des techniques ». Il est dans le projet futur divisé en deux sous-thèmes : 6.1. « Perso-Indica : An analytical survey of Persian works on Indian learned traditions » et 6.2. « Apprentissage et transmission des savoirs et des savoir-faire en Asie du Sud et dans les mondes persanophones ».

#### Conclusion :

- Avis global sur le thème :

Le thème 6, « Études indo-persanes », témoigne de la volonté de tirer un profit scientifique de l'association mondes iranien et indien en exploitant des sources encore peu exploitées de la littérature persane produite en Inde.

- Points forts et possibilités liées au contexte :

Le nombre limité de chercheurs de l'unité travaillant dans ce domaine n'est pas un handicap, dans la mesure où il y a de nombreux contacts avec des réseaux de recherche internationaux.

- Points à améliorer et risques liés au contexte :

Le thème 6, « Études indo-persanes », a abouti au morcellement du sous-thème 2.4. « Histoire des sciences et des techniques » qui existait dans le contrat précédent : en effet, une autre partie du 2.4. s'intègre à présent dans le sous-thème 1.4. « Transmission des savoirs, des idées et des formes » du thème 1. « Histoire des mondes iranien et indien ».

- Recommandations :

Il conviendrait de veiller à une revalorisation du thème « Histoire des sciences et des techniques » qui a été déstructuré depuis le contrat précédent.



## Nouveau Projet

### Thème 7 :

Sociétés contemporaines d'Iran et d'Asie centrale

### Nom du responsable :

M. Julien THOREZ

#### • Appréciations détaillées

Le thème 7, « Sociétés contemporaines d'Iran et d'Asie centrale », constitué de trois chercheurs, est subdivisé en trois sous-thèmes : 7.1. « Territoires, pouvoir et identités locales » ; 7.2. « L'Iran dans les relations internationales » ; 7.3. « Mobilités, migrations, transports ».

Il restructure le thème 3 de l'ancien projet « Recompositions sociales, territoriales et identitaires » en regroupant trois sous-thèmes (3.1. ; 3.2. ; 3.3.) et en élargissant l'investigation sur le monde contemporain avec l'ajout d'un sous-thème (7.2.) dont la responsabilité est confiée à un associé.

#### Conclusion :

##### • Avis global sur le thème :

Réorganisé de manière efficace, le thème 7, « Sociétés contemporaines d'Iran et d'Asie centrale », présente des recherches originales qui se sont poursuivies malgré la situation politique difficile de l'Iran actuellement.

##### • Points forts et possibilités liées au contexte :

Si les chercheurs dans ce thème sont peu nombreux, ils se distinguent par l'ampleur des collaborations internationales qu'ils ont mises en œuvre et par leur dynamisme dans la diffusion de la recherche (vulgarisation, émissions de radio et de télévision).

##### • Points à améliorer et risques liés au contexte :

L'impossibilité d'aller sur le terrain pour les chercheurs, d'une part, et de communiquer avec leurs collègues iraniens, d'autre part, est une entrave non négligeable à l'activité scientifique. Par ailleurs, plusieurs des membres porteurs de cet axe sont proches de la retraite.

##### • Recommandations :

Il est à souhaiter que l'étude de la société de l'Iran contemporain, désormais portée dans le prochain contrat par un chercheur en activité, deux chercheurs émérites et quelques associés, soit maintenue par des recrutements.





## 5 • Déroulement de la visite

Dates de la visite :

Début : Mardi 18 décembre 2012 à 9h00

Fin : Mardi 18 décembre 2012 à 18h00

Lieu(x) de la visite : CNRS, Délégation Paris A

Institution : CNRS

Adresse (n° voie ville): 27 rue Paul Bert, 94204 IVRY-SUR-SEINE

Déroulement ou programme de visite :

La séance de présentation et les entretiens avec les membres de l'unité de recherche, d'une durée totale de 1H30, a été précédée d'un huis clos du comité d'experts. La directrice de l'unité de recherche a présenté le travail effectué et le projet à venir, séance qui a donné lieu à des échanges avec le comité d'experts. Cette partie de la visite a été suivie d'une rencontre avec les tutelles, puis avec les doctorants de l'unité. Le comité d'experts s'est ensuite réuni à huis clos l'après-midi, après avoir rappelé brièvement la directrice pour vérifier les effectifs de l'unité.

## 6 • Statistiques par domaine : SHS au 10/06/2013

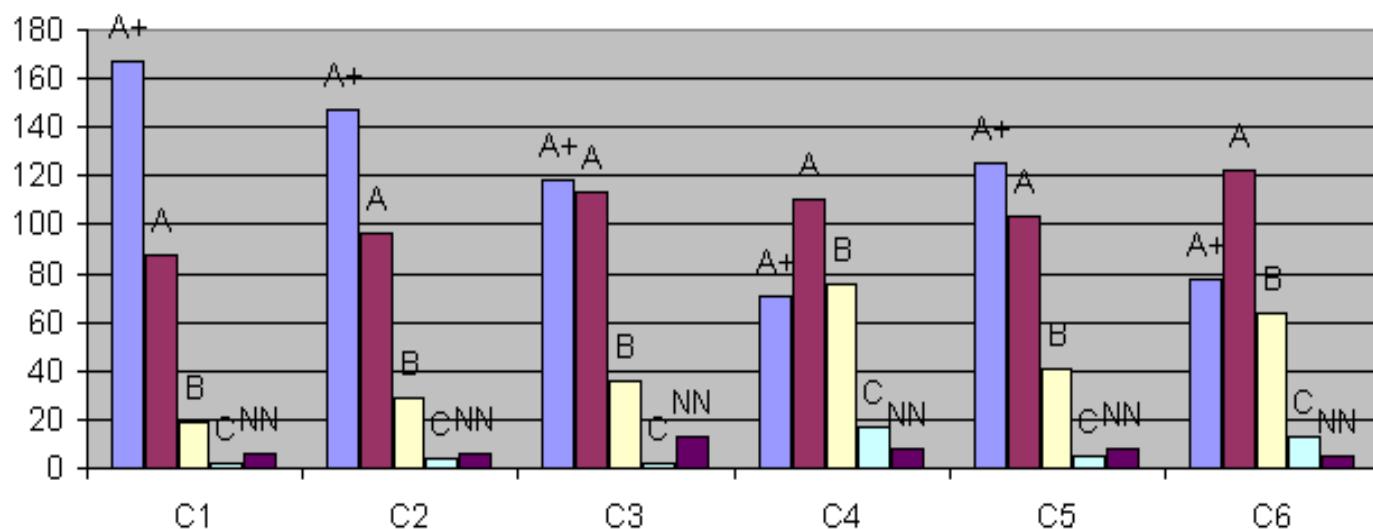
Notes

Critères	C1 Qualité scientifique et production	C2 Rayonnement et attractivité académiques	C3 Relations avec l'environnement social, économique et culturel	C4 Organisation et vie de l'entité	C5 Implication dans la formation par la recherche	C6 Stratégie et projet à cinq ans
A+	167	147	118	71	125	78
A	88	96	113	110	103	122
B	19	29	36	76	41	64
C	2	4	2	17	5	13
Non Noté	6	6	13	8	8	5

Pourcentages

Critères	C1 Qualité scientifique et production	C2 Rayonnement et attractivité académiques	C3 Relations avec l'environnement social, économique et culturel	C4 Organisation et vie de l'entité	C5 Implication dans la formation par la recherche	C6 Stratégie et projet à cinq ans
A+	59%	52%	42%	25%	44%	28%
A	31%	34%	40%	39%	37%	43%
B	7%	10%	13%	27%	15%	23%
C	1%	1%	1%	6%	2%	5%
Non Noté	2%	2%	5%	3%	3%	2%

### Domaine SHS - Répartition des notes par critère





## 7 ● Observations générales des tutelles

**PRÉSIDENCE**

Paris, le 11 mars 2013

Marie-Christine LEMARDELEY  
Présidente de l'Université Sorbonne  
Nouvelle - Paris 3

à

Pierre GLAUDES  
Directeur de la Section des Unités de  
Recherche

**Objet : Rapport d'évaluation de l'UMR « Mondes iranien et indien » (réf. S2PUR140006951-003906-RT)**

*P.J. : Observations de portée générale*

Cher Collègue,

Je vous remercie pour l'évaluation de l'unité de recherche « Mondes iranien et indien » (UMR 7528) dirigée par Pollet Samvelian.

Vous trouverez ci-joint les réponses de la directrice d'unité de recherche concernant les remarques et appréciations générales du comité d'experts.

En collaboration avec la directrice de l'unité, les recommandations de l'AERES permettront d'envisager des axes de développement dans le cadre de la politique scientifique de l'établissement.

Je vous prie d'agréer, Cher collègue, l'expression de mes sentiments distingués.



Marie-Christine Lemardeley

Référence : rapport de l'AERES D2014-EV-0751719L-S2PUR140006951-003906-RT

**Observations de portée générale sur le rapport d'évaluation de l'AERES  
UMR 7528 « Mondes iranien et indien »**

L'UMR 7528 remercie les experts pour leurs recommandations et suggestions, qui sont d'une grande utilité, et souhaiterait apporter les éléments de réponse suivants :

En ce qui concerne spécifiquement les appréciations portées sur les thèmes 4 et 5 du Projet (voir pp. 18 et 19 du rapport), des discussions ayant pour objet un rapprochement et/ou une reconfiguration de certains sous-thèmes ont déjà été engagées.

Plus généralement, en raison de la nature même de l'unité (qui couvre deux aires culturelles très étendues, et englobe de nombreuses disciplines), la structuration en grands thèmes n'a pas été pensée de façon rigide, mais doit au contraire autoriser des passerelles et des circulations entre les différents thèmes (ex. : entre les Thèmes 1, 5 et 6).

Cela dit, certains aspects du projet répondent à une volonté de tirer le meilleur parti possible des atouts de notre unité. Les études indo-persanes en sont une illustration : non seulement ce dispositif de recherche permet de soutenir la transdisciplinarité et la « transaréalité » au sein de l'UMR, mais il repose en outre sur la chaire mixte Sorbonne Nouvelle / CNRS qui a été attribuée à l'université en 2009.

Enfin, concernant quelques détails du rapport, l'UMR 7528 souhaite apporter les précisions suivantes:

- Page 7 : la base de données PersPred a été mise en ligne en 2012, cependant la négociation de la licence *Creative Commons* a pris quelques mois pendant lesquels la base n'était pas accessible au public. Elle peut désormais être consultée à l'adresse suivante : [www.iran-inde.cnrs.fr/spip.php?article470](http://www.iran-inde.cnrs.fr/spip.php?article470).

- Page 8, on lit : « (...) le départ *inopiné* d'un des membres de l'unité ancienne a affaibli certains sous-thèmes qu'il était le seul à représenter et qui lui sont encore associés (1.1. et 4.5.) ». Il s'agit en fait d'un départ à la retraite. Le collègue concerné continuera sa collaboration scientifique avec l'unité. Nous espérons par ailleurs qu'un recrutement assurera la pérennité du thème.

- Page 15, le rapport émet la suggestion « (...) de regrouper les éléments contribuant à la question 'constitution de corpus' qui à présent se retrouvent divisés entre plusieurs thèmes (1. ; 2. ; 3. ; et 6.1.) et séparés aussi de la constitution des bases de données (2.1; 2.2 et 3.2) ». En réalité, les corpus mentionnés relèvent de domaines différents, si bien que la méthodologie et les objectifs ne sont pas toujours identiques. A l'issue de la réflexion menée pour l'élaboration du projet, il nous a paru préférable de privilégier la constitution de corpus spécifiques à chaque grand thème.